



usca în uscător de rufe cu tambur rotativ. A nu se lăsa la înmucat în prealabil. A nu se utilizeaza produse de scos petele cu alcalinitate ridicată, detergenți pe bază de solventi sau microemulsii, nici înălbitori.

**• REPARAȚIE:** Îmbrăcămintea EPI trebuie să fie reparată numai în conformitate cu recomandările producătorului, iar atunci când repararea este autorizată, aceasta trebuie efectuată numai de către o organizație profesională. În cazul deteriorării, acest articol nu se poate repara, ci trebuie aruncat și înlocuit cu un articol nou.

**• DURATA DE VIATĂ:** Durata de viață a articoului de îmbrăcăminte depinde de starea sa generală după utilizare (uzuri etc...). Condițiile de mediu precum frigul, căldura, chimicale, razele soarelui sau utilizarea necorespunzătoare, pot strica semnificativ performanțele protective, respectiv pot scădea ciclul de viață al produsului. Durata de viață este data doar pentru informare și depinde de utilizarea corectă a produsului. Următorii factori pot determina schimbări semnificative ale duratei de viață: -Nerespectarea instrucțiunilor producătorului cu privire la transport, depozitare și utilizare/-Mediu de lucru "agresiv": atmosferă marină, chimică, temperaturi extreme, margini ascuțite. -Utilizare extrem de intensă/-Depășirea numărului maxim de cicluri de spălare. Atenție: anumite condiții extreme poate reduce durata de viață până la căteva zile. -Mediu înconjurător: elementul de protecție poate fi aruncat la gunoiul menajer. La sfârșitul ciclului de viață, acest articol de îmbrăcăminte trebuie eliminat neapărat respectând: procedurile interne de instalare, legislația în vigoare și contrările legate de mediu.

**EL ENĐYUMATA PROSΤΑΣΙΑΣ - DOONHV:** ΚΑΠΙΤΟΝΕ ΥΨΗΛΗ ΟΡΑΤΟΤΗΤΑ ΚΑΤΩ ΣΑΚΑΚΙ, ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑ RIPSTOP 2 ΛΑΜΙΝΑΡΙΣΜΕΝΕΣ ΕΠΙΧΡΙΞΕΙΣ

**Οδηγίες χρήσης:** Ένδυσμα εργασίας υψηλής ευκρίνειας που επιτρέπεται να είναι κανές άριστα σεράτος, και κύρια, με φωτισμό από πότα πότα από την πόδιο χρήσης που ορίζεται στην παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρυμόκαι και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί γιατί κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητας του. Βεβαιωθείτε ότι η γκρίζα αντανακλαστική λωρίδα είναι τοποθετημένη στην εξωτερική όψη του ένδυματος και κλείστε την πάρκα έτσι ώστε να υπάρχει μια συνέχεια τάπη σ' αυτή τη τελευταία. Δεν πρέπει να φέρει καμιά προσθήκη, η οποία θα μπορούσε να μειώσει την ορατή επιφάνειά του. Το πρώτο αυτό δεν πρέπει να περιέχει καμία συνάθυση ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθηση ατόμων. Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού: Αποθήκευτε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευέμενο από τον πανεύκο και το φως, στην αρκική τους συσκευασία. Καθαρισμός: Πλύσιμο από την ανάποδη, στηνγύμνασια μείσωση μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Βλ. μέγιστο επιτρέπτο αριθμό πλυσμάτων στην επικέτα με τα συστατικά του ένδυματος Άν ο μέγιστος αριθμός των κύκλων πλυσμάτων δεν αναγράφεται στην επικέτα EK: Η χρηματικότητα ελέγχηθηκε μετά από 5 πλυσίματα. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 30°C. Μειωμένη μηχανική τρίβη κατά το πλύσιμο. Εκπλήση σε πλαστική μειουμένη θερμοκρασία. Μειωμένο στίγμα. Απαγορεύεται η χλορίνη. Να μην σθέρνεται με σιδερώνεται σε ατμό. Οχι στον καθαρισμό. Μη βρίστετε τους λεκέδες με διαλιτού. Να μην στεγνώσεται σε επεγγύηση που ορίζεται στην παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρυμόκαι και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί γιατί κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητας του. Βεβαιωθείτε ότι η γκρίζα αντανακλαστική λωρίδα είναι τοποθετημένη στην εξωτερική όψη του ένδυματος και κλείστε την πάρκα έτσι ώστε να υπάρχει μια συνέχεια τάπη σ' αυτή τη τελευταία. Δεν πρέπει να φέρει καμιά προσθήκη, η οποία θα μπορούσε να μειώσει την ορατή επιφάνειά του. Το πρώτο αυτό δεν πρέπει να περιέχει καμία συνάθυση ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθηση ατόμων. Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού: Αποθήκευτε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευέμενο από τον πανεύκο και το φως, στην αρκική τους συσκευασία. Καθαρισμός: Πλύσιμο από την ανάποδη, στηνγύμνασια μείσωση μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Βλ. μέγιστο επιτρέπτο αριθμό πλυσμάτων στην επικέτα με τα συστατικά του ένδυματος Άν ο μέγιστος αριθμός των κύκλων πλυσμάτων δεν αναγράφεται στην επικέτα EK: Η χρηματικότητα ελέγχηθηκε μετά από 5 πλυσίματα. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 30°C. Μειωμένη μηχανική τρίβη κατά το πλύσιμο. Εκπλήση σε πλαστική μειουμένη θερμοκρασία. Μειωμένο στίγμα. Απαγορεύεται η χλορίνη. Να μην σθέρνεται με σιδερώνεται σε ατμό. Οχι στον καθαρισμό. Μη βρίστετε τους λεκέδες με διαλιτού. Να μην στεγνώσεται σε επεγγύηση που ορίζεται στην παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρυμόκαι και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί γιατί κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητας του. Βεβαιωθείτε ότι η γκρίζα αντανακλαστική λωρίδα είναι τοποθετημένη στην εξωτερική όψη του ένδυματος και κλείστε την πάρκα έτσι ώστε να υπάρχει μια συνέχεια τάπη σ' αυτή τη τελευταία. Δεν πρέπει να φέρει καμιά προσθήκη, η οποία θα μπορούσε να μειώσει την ορατή επιφάνειά του. Το πρώτο αυτό δεν πρέπει να περιέχει καμία συνάθυση ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθηση ατόμων. Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού: Αποθήκευτε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευέμενο από τον πανεύκο και το φως, στην αρκική τους συσκευασία. Καθαρισμός: Πλύσιμο από την ανάποδη, στηνγύμνασια μείσωση μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Βλ. μέγιστο επιτρέπτο αριθμό πλυσμάτων στην επικέτα με τα συστατικά του ένδυματος Άν ο μέγιστος αριθμός των κύκλων πλυσμάτων δεν αναγράφεται στην επικέτα EK: Η χρηματικότητα ελέγχηθηκε μετά από 5 πλυσίματα. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 30°C. Μειωμένη μηχανική τρίβη κατά το πλύσιμο. Εκπλήση σε πλαστική μειουμένη θερμοκρασία. Μειωμένο στίγμα. Απαγορεύεται η χλορίνη. Να μην σθέρνεται με σιδερώνεται σε ατμό. Οχι στον καθαρισμό. Μη βρίστετε τους λεκέδες με διαλιτού. Να μην στεγνώσεται σε επεγγύηση που ορίζεται στην παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρυμόκαι και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί γιατί κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητας του. Βεβαιωθείτε ότι η γκρίζα αντανακλαστική λωρίδα είναι τοποθετημένη στην εξωτερική όψη του ένδυματος και κλείστε την πάρκα έτσι ώστε να υπάρχει μια συνέχεια τάπη σ' αυτή τη τελευταία. Δεν πρέπει να φέρει καμιά προσθήκη, η οποία θα μπορούσε να μειώσει την ορατή επιφάνειά του. Το πρώτο αυτό δεν πρέπει να περιέχει καμία συνάθυση ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθηση ατόμων. Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού: Αποθήκευτε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευέμενο από τον πανεύκο και το φως, στην αρκική τους συσκευασία. Καθαρισμός: Πλύσιμο από την ανάποδη, στηνγύμνασια μείσωση μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Βλ. μέγιστο επιτρέπτο αριθμό πλυσμάτων στην επικέτα με τα συστατικά του ένδυματος Άν ο μέγιστος αριθμός των κύκλων πλυσμάτων δεν αναγράφεται στην επικέτα EK: Η χρηματικότητα ελέγχηθηκε μετά από 5 πλυσίματα. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 30°C. Μειωμένη μηχανική τρίβη κατά το πλύσιμο. Εκπλήση σε πλαστική μειουμένη θερμοκρασία. Μειωμένο στίγμα. Απαγορεύεται η χλορίνη. Να μην σθέρνεται με σιδερώνεται σε ατμό. Οχι στον καθαρισμό. Μη βρίστετε τους λεκέδες με διαλιτού. Να μην στεγνώσεται σε επεγγύηση που ορίζεται στην παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρυμόκαι και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί γιατί κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητας του. Βεβαιωθείτε ότι η γκρίζα αντανακλαστική λωρίδα είναι τοποθετημένη στην εξωτερική όψη του ένδυματος και κλείστε την πάρκα έτσι ώστε να υπάρχει μια συνέχεια τάπη σ' αυτή τη τελευταία. Δεν πρέπει να φέρει καμιά προσθήκη, η οποία θα μπορούσε να μειώσει την ορατή επιφάνειά του. Το πρώτο αυτό δεν πρέπει να περιέχει καμία συνάθυση ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθηση ατόμων. Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού: Αποθήκευτε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευέμενο από τον πανεύκο και το φως, στην αρκική τους συσκευασία. Καθαρισμός: Πλύσιμο από την ανάποδη, στηνγύμνασια μείσωση μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Βλ. μέγιστο επιτρέπτο αριθμό πλυσμάτων στην επικέτα με τα συστατικά του ένδυματος Άν ο μέγιστος αριθμός των κύκλων πλυσμάτων δεν αναγράφεται στην επικέτα EK: Η χρηματικότητα ελέγχηθηκε μετά από 5 πλυσίματα. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 30°C. Μειωμένη μηχανική τρίβη κατά το πλύσιμο. Εκπλήση σε πλαστική μειουμένη θερμοκρασία. Μειωμένο στίγμα. Απαγορεύεται η χλορίνη. Να μην σθέρνεται με σιδερώνεται σε ατμό. Οχι στον καθαρισμό. Μη βρίστετε τους λεκέδες με διαλιτού. Να μην στεγνώσεται σε επεγγύηση που ορίζεται στην παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρυμόκαι και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί γιατί κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητας του. Βεβαιωθείτε ότι η γκρίζα αντανακλαστική λωρίδα είναι τοποθετημένη στην εξωτερική όψη του ένδυματος και κλείστε την πάρκα έτσι ώστε να υπάρχει μια συνέχεια τάπη σ' αυτή τη τελευταία. Δεν πρέπει να φέρει καμιά προσθήκη, η οποία θα μπορούσε να μειώσει την ορατή επιφάνειά του. Το πρώτο αυτό δεν πρέπει να περιέχει καμία συνάθυση ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθηση ατόμων. Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού: Αποθήκευτε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευέμενο από τον πανεύκο και το φως, στην αρκική τους συσκευασία. Καθαρισμός: Πλύσιμο από την ανάποδη, στηνγύμνασια μείσωση μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. Βλ. μέγιστο επιτρέπτο αριθμό πλυσμάτων στην επικέτα με τα συστατικά του ένδυματος Άν ο μέγιστος αριθμός των κύκλων πλυσμάτων δεν αναγράφεται στην επικέτα EK: Η χρηματικότητα ελέγχηθηκε μετά από 5 πλυσίματα. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 30°C. Μειωμένη μηχανική τρίβη κατά το πλύσιμο. Εκπλήση σε πλαστική μειουμένη θερμοκρασία. Μειωμένο στίγμα. Απαγορεύεται η χλορίνη. Να μην σθέρνεται με σιδερώνεται σε ατμό. Οχι στον καθαρισμό. Μη βρίστετε τους λεκέδες με διαλιτού. Να μην στεγνώσεται σε επεγγύηση που ορίζεται στην παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το

## PART 3

**FR Performances :** Conforme aux exigences essentielles du Règlement EPI (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. Pour chaque produit, le détail de ses performances et du ou des Organisme(s) d'évaluation de Conformité sont disponibles sur la Déclaration de Conformité. - **PT Desempenho :** Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 EPI e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. Os detalhes de desempenho e do ou dos Organismos de Avaliação de conformidade de cada produto estão disponíveis na Declaração de conformidade. - **EN Performances :** Comply with the essential requirements of PPE Regulation (EU) 2016/425 and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. For each product, details of its performance and of the Conformity Assessment Body(ies) are available on the Declaration of Conformity. - **ES Prestaciones :** De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 EPI y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. Para cada producto, los detalles de su rendimiento y de los Organismos de Evaluación de Conformidad están disponibles en la Declaración de Conformidad. - **RU Рабочие характеристики :** Соответствуют основным требованиям Пределования (ЕС) 2016/425 СИЗ и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. Сведения о технических характеристиках изделия и организациях, проводивших его сертификацию, содержатся в Декларации соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. Сведения о технических характеристиках изделия и организациях, проводивших его сертификацию, содержатся в Декларации соответствия изделия. - **IT Prestazioni :** Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 EPI ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. Per ogni prodotto, i dettagli delle sue prestazioni e degli Organismi di Valutazione della Conformità sono disponibili sulla Dichiarazione di Conformità. - **NL Prestaties :** Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 PBM en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. Voor elk product zijn de details van de prestaties en van de conformiteitsbeoordelingsinstantie(s) beschikbaar in de conformiteitsverklaring. - **DE Leistungswerte :** Entspricht den wesentlichen Anforderungen der PSA EU-Verordnung 2016/425 und den folgenden Normen. Die Konformitätserklärung kann in den Produktdaten auf der Website www.deltaplus.eu heruntergeladen werden. Für jedes Produkt finden Sie in der Konformitätserklärung Angaben zu seiner Leistung und zu den Konformitätsbewertungsstelle(n). - **PL Właściwości :** Zgodne z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) IIO oraz ponizszymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcji. W przypadku każdego produktu szczegółowe dotyczące zapewnianej ochrony oraz oceny jednostki bądź jednostek oceniających zgodność są podawane na deklaracji zgodności. - **CS Vlastnosti :** Splňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 OOP a dále také požadavky níže uvedených norm. Prohlášení o shodě najdešte na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. U každého výrobku jsou v prohlášení o shodě uvedeny podrobnosti o jeho výkonnosti a o orgánu (orgáně) posuzování shody. - **SK Výkonnosti :** V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 OOP a nižšie uvedenými normami. Vyhľásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti informácie o výrobku. Pre každý výrobok sú informácie o jeho výkonnosti a o orgáne(-och) posudzovania zhodne dostupné na vyhľásení o zhode. - **HU Védelmi szintek :** Megfelel a 2016/425 EU EVE Rendelet alapvető követelményinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. Az egyes termékek teljesítményére és a megfelelőségtételre vonatkozó adatok a megfelelőségi nyilatkozatban találhatók. - **RO Performanțe :** Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 EPI și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. Pentru fiecare produs, detaliile privind performanțele acestuia și cele privind organismul (organismul) de evaluare a conformității sunt disponibile în declarația de conformitate. - **EL Επιδόσεις :** Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 Μ.Α.Π. και των κατωτέρων προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προβατόμενη στον δικτυακό ρότο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος. Για κάθε προϊόν, οι λεπτομέρειες των επιδόσεων και των φόρων εκτίμησης της συμμόρφωσης διατίθενται στη Δήλωση Συμμόρφωσης. - **HR Performanze :** U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 OZO i niže navedenim normama. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. Za vsak izdelek so podrobnosti o njegovem delovanju in o organu(-ih) za ugotavljanje skladnosti na voljo v izjavi o skladnosti. - **ET Omadused :** Vastab määruse (EL) 2016/425 IVM põhinõuetega ja alljärgnevate nimetatud standardite. Vastavusdeklaratsioon on kätesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubrigis. Iga tööühiseks on selle tüüpivastavust hinnanud asutuse detailne info saadaad tüüpivastavuse deklaratsioonis. - **LV Tehniskie rādītāji :** Atbilst Regulas (ES) 2016/425 IAL pamatprasībām un zemāk esošajām standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadaļā par produkta informāciju. Sīkāka informācija par katru produktu un atbilstības novērtēšanas iestādi(-iem) ir pieejama atbilstības deklarācijā. - **LT Parametrai :** Atitinka esminius Reglamento 2016/425 AAP reikalavimis tauriņu nurodymas. Attitikties deklarācijā galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prieš gaminio duomeni. Kiekvienu produktu našumo ir attitikties vertinimo ištakos (-u) informacija rasite Attitikties deklaracijoje. - **SV Prestavdon :** Stämmer överens med de väsentligaste kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 PSS och normerna nedan. Förklaringen om överensstämme finns i produktoppgifterna på internet på www.deltaplus.eu. För varje produkt finns uppgifter om dess prestanda och om organer/organer för bedömning av överensstämme i försäkrar om överensstämme. - **DA Ydelse :** I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 PVS og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata. For hvert produkt findes oplysninger om dets ydeevne og om overensstemmelsesvurderingsorganer/overensstemmelsesvurderingsorganerne i overensstemmelseserklæringen. - **FI Ominaisuuudet :** Asetuksen (EU) 2016/425 SSJ ja lähjempana olevien standardien olennaisen vaatimusten mukaiset. Vaatimustenmukaisuuskavatuksessa www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. Yksityiskohtaiset tiedot kunkin tuotteen suorituskyvistä ja vaatimustenmukaisuuden arviointilaatoksesta (-laatoksiesta) ovat saatavilla vaatimustenmukaisuuskavatuksessa. - **NO Ytelser til :** Opplyser de grunnleggende kravene i forordning (EU) 2016/425 PVU og standardene nedenfor. EU-samsvarserklæringen finner du på nettsiden www.deltaplus.eu i dataene til produktet. For hvert produkt er detaljer om dets ytelser og samsvarsverderingene tilgjengelige i samsvarserklæringen.

- **SL Performansi :** Izpoljuje bistven zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 OZO in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. Za vsak izdelek so podrobnosti o njegovem delovanju in o organu(-ih) za ugotavljanje skladnosti na voljo v izjavi o skladnosti. - **ET Omadused :** Vastab määruse (EL) 2016/425 IVM põhinõuetega ja alljärgnevate nimetatud standardite. Vastavusdeklaratsioon on kätesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubrigis. Iga tööühiseks on selle tüüpivastavust hinnanud asutuse detailne info saadaad tüüpivastavuse deklaratsioonis. - **LV Tehniskie rādītāji :** Atbilst Regulas (ES) 2016/425 IAL pamatprasībām un zemāk esošajām standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadaļā par produkta informāciju. Sīkāka informācija par katru produktu un atbilstības novērtēšanas iestādi(-iem) ir pieejama atbilstības deklarācijā. - **LT Parametrai :** Atitinka esminius Reglamento 2016/425 AAP reikalavimis tauriņu nurodymas. Attitikties deklarācijā galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prieš gaminio duomeni. Kiekvienu produktu našumo ir attitikties vertinimo ištakos (-u) informacija rasite Attitikties deklaracijoje. - **SV Prestavdon :** Stämmer överens med de väsentligaste kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 PSS och normerna nedan. Förklaringen om överensstämme finns i produktoppgifterna på internet på www.deltaplus.eu. För varje produkt finns uppgifter om dess prestanda och om organer/organer för bedömning av överensstämme i försäkrar om överensstämme.

(EU) 2016/425 اللائحة AR

**EN ISO 13688:2013/A1:2021 FR Exigences générales pour les vêtements. - PT Requisitos gerais para os vestuários. - EN General requirements for protective clothing. - ES Requisitos generales para prendas de protección. - RU Общие требования к одежде. - IT Requisiti generali per i capi di abbigliamento. - NL Algemeene vereisten voor de kleding. - DE Allgemeine Anforderungen für Bekleidung. - PL Ogólne wymogi dotyczące odzieży. - CS Obecné požadavky na oblevy. - HU Védelemi szintek : Megfelel a 2016/425 EU EVE Rendelet alapvető követelményeinél és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. Az egyes termékek teljesítményére és a megfelelőségtételre vonatkozó adatok a megfelelőségi nyilatkozatban találhatók. - RO Cerințe generale pentru imbrăcăminte. - EL Γενικές απαιτήσεις για τα ρούχα. - HR Performanze : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 OZO i niže navedenim normama. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. Za vsak izdelek so podrobnosti o njegovem delovanju in o organu(-ih) za ugotavljanje skladnosti na voljo v izjavi o skladnosti. - ET Omadused : Vastab määruse (EL) 2016/425 IVM põhinõuetega ja alljärgnevate nimetatud standardite. Vastavusdeklaratsioon on kätesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubrigis. Iga tööühiseks on selle tüüpivastavust hinnanud asutuse detailne info saadaad tüüpivastavuse deklaratsioonis. - LV Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 IAL pamatprasībām un zemāk esošajām standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadaļā par produkta informāciju. Sīkāka informācija par katru produktu un atbilstības novērtēšanas iestādi(-iem) ir pieejama atbilstības deklarācijā. - LT Parametrai : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 AAP reikalavimis tauriņu nurodymas. Attitikties deklarācijā galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prieš gaminio duomeni. Kiekvienu produktu našumo ir attitikties vertinimo ištakos (-u) informacija rasite Attitikties deklaracijoje. - SV Prestavdon : Stämmer överens med de väsentligaste kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 PSS och normerna nedan. Förklaringen om överensstämme finns i produktoppgifterna på internet på www.deltaplus.eu. För varje produkt finns uppgifter om dess prestanda och om organer/organer för bedömning av överensstämme i försäkrar om överensstämme.**

متطلبات عامة لملابس الحماية AR

**EN ISO 20471:2013 /A1:2016 FR Vêtements à haute visibilité — Méthodes d'essai et exigences - PT Vestuário de sinalização de grande visibilidade para uso profissional - Requisitos e métodos de ensaio - EN High-visibility warning clothing for professional use - Test methods and requirements - ES Ropa de señalización de alta visibilidad para uso profesional - Métodos de ensayo y requisitos - RU Одежда повышенной видимости — Требования и методы испытаний - IT Indumenti per segnalazione ad alta visibilità per uso professionale - Metodi di prova e requisiti - NL Waarschuwingsschildering met hoge zichtbaarheid voor professioneel gebruik - Beproeavingsmethoden in eisen - DE Hochsichtbare Warnkleidung für den professionellen Bereich - Prüfverfahren und Anforderungen - PL Odzież ostrzegawcza o intensywnej widzialności do użytku profesjonalnego - Metody badania i wymagania - CS Odévy s vysokou viditelností - Zkušební metody a požadavky - SK Výstražné odevy s vysokou viditeľnosťou o použití profesionálne používať - Skúšobné módszerek a požiadavky - HU Láthatósági ruházat - Visszágálat módszerek és követelmények - RO Imbrăcământ de mare vizibilitate. Metoda de încercare și cerințe - EL Evőújratölcsérű ruházat - Mérhetői öröklési és apăratörök - HR Odjeća visoke vidljivosti za profesionalnu uporabu - Metoda ispitivanja i zahtjevi - UK Одяг підвищеної видимості - методи випробування та вимоги - TR Profesyonel kullanım amaklı reflektörli elbise - Test yöntemleri ve gereklilikler - ZH 防护服一般性规定。- SL Splošne zahteve za zaščitna oblačila. - ET Üldised nõudmised riitetusele. - LV Vispārīgās prasības apģērbam. - LT Bendrieji reikalavimai drabužiams. - SV Allmänna krav för skyddskläder. - DA Generelle krav til beklædningerne. - FI Suojaavatetusta koskevat yleiset vaatimukset. - NO Ytelser til :** Opplyser de grunnleggende kravene i forordning (EU) 2016/425 PVU og standardene nedenfor. EU-samsvarserklæringen finner du på nettsiden www.deltaplus.eu i dataene til produktet. For hvert produkt er detaljer om dets ytelser og samsvarsverderingene tilgjengelige i samsvarserklæringen.

AR ملابس عاكسة للضوء عالية الوضوح للاستخدام المهني - طرق الاختبار والمتطلبات A14 إلى (3) A78 (1 إلى 3) A78 اللحد الأقصى لعد الغسل

**DOONHV : EN ISO 20471:2013/A1:2016 : A14: 3,A78: Max. 25 x Colour : Fluorescent yellow,Fluorescent orange - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL**

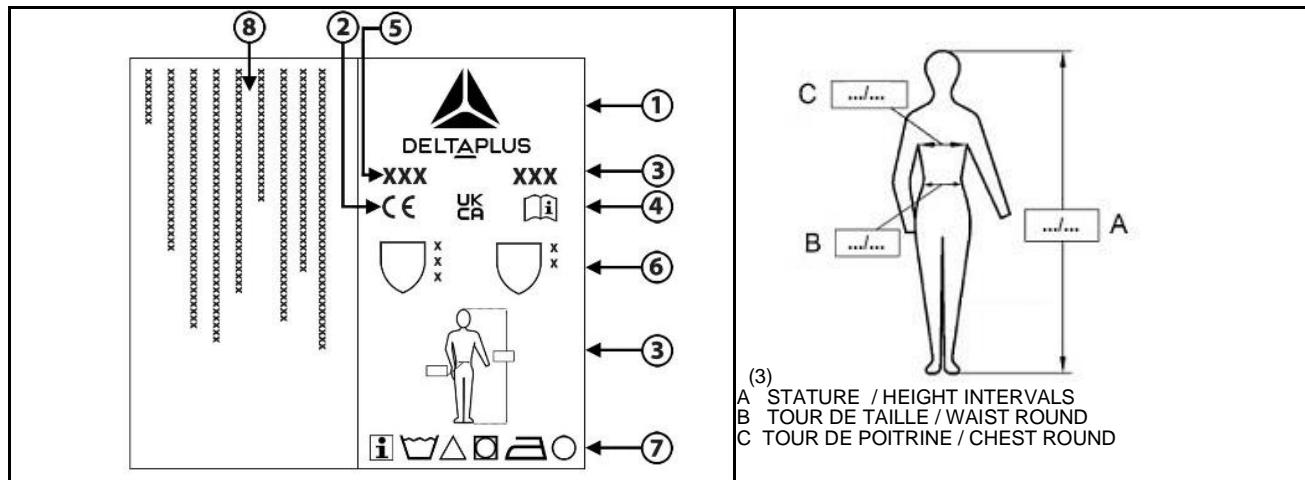
**FR** Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу EC (модуль B) и выдавший сертификат об экзамене EC. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello. - **NL** De aangemerde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która stworzyła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pořevidný kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Nootifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EU (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Tipusvizsgálatot elvégzette (B modul) és az EU-s Tipusvizsgálati kártyállítható. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διεύρυση την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα B) και έχοντας θεσπίσει τη Πιστοποίηση Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU-ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль B) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modul B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测（模块B），并已通过标准欧盟检测认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregled tipa. - **ET** ELi tüübühindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübühindamistööndi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuoti jo istādējusi, atlikusi ES tipa tyrimu (B modulis) ir išdavusi ES tipa sertifikātu. - **SV** Anmält organ som prövade och utfärdade EU-typtrygghetskastukturen för typen (modul B). - **DA** Mønstret organ, der har udført undersøgelsen EU type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsestesten af type. - **FI** Ilmoittettu laitos, joka on suorittanut EU-typtrygghastukturen (B-moduuli) ja laatinut todistukset EU-typtrygghastukastoksesta. - **NO** Bemyndiget organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvingsattest.

AR ابلاغ الهيئة التي اجريت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) اصدر شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي

AITEX (0161) - PLAZA EMILIO SALA, 1 03801 ALCOY ESPAGNE.

## PART 4

**FR Marquage:** Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant / (2) L'indication de la conformité selon les réglementations en vigueur (pictogrammes). Marquage Grande-Bretagne (le cas échéant) / (3) Système de taille / (4) pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5) Identification de l'EPI / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) Symboles internationaux d'entretien. / (8) Matières.**PT Marcacão:** Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de protecção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante / (2) A indicação de conformidade com os regulamentos em vigor (símbolos). Marcação da Grã-Bretanha (se aplicável) / (3) Sistema de tamanhos / (4) pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / (5) Identificação do E.P.I. / (6) O nº de normas com as quais o produto está em conformidade (PART3) / (7) Símbolos internacionais de manutenção. / (8) Materiais.**ES Marcação:** Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante / (2) La indicación de conformidad según las reglamentaciones vigentes (pictogramas). Marca Reino Unido (si procede) / (3) Sistema de tallas / (4) pictogramas "I": Leer



**FR Matière:** DOONHV: Tissu polyester Ripstop matelassé 2 couches laminées. Doublure Taffetas polyester. Bandes rétro-réfléchissantes cousues. **PT Material:** DOONHV: Tecido poliéster Ripstop acolchado 2 camadas laminadas. Forro tafetá poliéster. Bandas retro-refletoras cosidas. **EN Material:** DOONHV: Quilted Ripstop polyester fabric. 2 laminated layers. Polyester taffeta lining. Retro-reflective sewn bands. **ES Material:** DOONHV: Tejido poliéster Ripstop acolchado 2 capas laminadas. Forro de tafetán de poliéster. Bandas retroreflectantes cosidas. **RU Материал:** DOONHV: Материал стеганая полиэстер Ripstop 2 ламинированных слоя. Подкладка тафета полиэстера. Светоотражающие ленты нашитые. **IT Materiale:** DOONHV: Tessuto poliestere Ripstop foderato 2 strati laminati. Fodera Taffetta poliestere. Bande retro-riflettenti cucite. **NL Material:** DOONHV: Gematlasseerde polyester Ripstop stof. 2 gelamineerde lagen. Voering van polyestertaf. Opgestikte retro-reflecterende banden. **DE Material:** DOONHV: Stoff aus Polyester Ripstop mit Futter. 2 laminierte Schichten. Futter aus Taft/Polyester. Retro-reflektierende genähte Streifen. **PL Material:** DOONHV: Tkanina: pikowana, poliester Ripstop. 2 warstwy laminowane. Podszewka: poliester tafta. Pasy odblaskowe naszywane. **CZ Material:** DOONHV: Prošíváný polyester Ripstop. 2 - vrstvový materiál. Vložka z Taffeta polyesteru. Reflexní pásky: šité. **SK Material:** DOONHV: Prešívany polyester Ripstop. 2-vrstvový materiál. Taffeta polyester. Reflexné pásky: našívané. **HU Anyag:** DOONHV: Ripstop políészter matlaszé szővet 2 laminált réteg. Tafetta políészter béléş. Rávarrt fényvisszaverő csíkok. **RO Materie:** DOONHV: Tesătură poliester Ripstop, matlasată, 2 cusături laminate. Căptușelă Tafta poliester. Benzi reflectoante cusute. **EL Υλικό:** DOONHV: Ύφασμα πολυεστέρα Ripstop ουαρίνης σε 2 στρώματα. Φόδρα από ταφτά πολυεστέρα. Ζώνες αντανακλαστικές ραμφές. **HR Material:** DOONHV: Dvostrojni laminirani materijal podstavljeni poliester Ripstop. Podstava poliester Taffeta. Našivena traka visoke vidljivosti. **UK Materian:** DOONHV: Ватна полиестер Ripstop 2 ламиновані пропарки тканина. Полиестерова підкладка з тафти. Світловідбивні смужки нашиті. **TR Malzeme:** DOONHV: 2 lame katlı kapitone Ripstop polyester kumaş. Polyester tafta astar. Geri yansıtma dikiş bantlar.

**ZH 材料:** DOONHV: 面料: 2层压制涤纶布。衬里: 涤纶塔夫绸。缝制反光带。 **SI Material:** DOONHV: Prešita tkanina iz poliestra Ripstop z 2 laminiranim plastema. Podloga poliester Taffeta. Prišti odsevni trakovi. **ET Material:** DOONHV: Riie tepitud polüesterierie Ripstop 2 õhukest kihit. Taftvooder polüester. Ömmeldud helkuribad. **LV Materialis:** DOONHV: Vatēts poliesterā Ripstop audums 2 laminētas kārtas. Odere no poliesterā tafta. Piešūtas atstarojošās lentes. **LT Medžiaga:** DOONHV: Dysgniuotas poliesteris „Ripstop“ audinis, 2 laminuoti sluoksniai. Pamušalas iš tafta poliesterio. Šisutis šviesą atgal atspindinčios juostos. **SV Material:** DOONHV: Tyg polyestervävnad Ripstop 2 lager matelassé. Foder taftsiden polyester. Pásydda refleksar. **DA Materiale:** DOONHV: Ripstop polyester 2 laminerede lag polstret stof. Polyesteratförling. Pásyede reflekterende bånd. **FI Materiaali:** DOONHV: Kangas tikattu Ripstop-polyesteriä, 2 lamoitua kerrostaa. Vuori polyesteritaffeta. Ommellut heijastinnauhat. **NO Materiale:** DOONHV: Polyester Ripstop vattert 2 lag laminert stoff. Polyester taftfør. Retroreflekslerende bånd.

**AR المادة:** DOONHV: نسيج بوليستر Ripstop مبطن. 2 طبقات مغلقة. بطانة من قماش تفتأ البوليستر. شرائط مخيبة عاكسة للضوء من ماركة

TR: İthalatçı firma : Delta Plus Personnel Givim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU: 023  
TP TC 019/2011 UA: ДСТУ EN ISO 13688:2016  
ДСТУ EN ISO 20471:2016

**ARG:** Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - CUIT 30-70175383-2 - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: [www.deltaplus.com.ar](http://www.deltaplus.com.ar)

**BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego.**

Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Piraí, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – [deltaplusbrasil.com.br](http://deltaplusbrasil.com.br) – [sac@deltaplusbrasil.com.br](mailto:sac@deltaplusbrasil.com.br)

**CA №:** O número do CA esta marcado sobre a etiqueta do produto.

**UK CA** This product meets the essential requirements of the Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB.  
Module B: Approved Body 0362 - ITS Testing Services (UK) Ltd Centre Court - Meridian Business Park - Leicester LE19 1WD UK

Importer : Delta Plus UK Premier Way Blackburn BB1 2JU

The declaration of conformity can be found on the website [www.deltaplus.co.uk](http://www.deltaplus.co.uk) in the data of the product.

Any reference to regulations in this document is meant to be made in reference to the UK law as far as the personal protective equipment is assessed to UKCA Conformity Assessment